

# Zmluva o dielo č. 100/2006

---

## **OBJEDNÁVATEĽ:**

**Katastrálny úrad v Žiline, Ul. A. Kmeťa 17, 011 81 Žilina**

Štatutárny zástupca: Ing. Anna Štrengerová,  
prednostka Katastrálneho úradu v Žiline

Osoby oprávnené konať vo veciach tejto zmluvy:

Ing. Anna Štrengerová,  
prednostka Katastrálneho úradu v Žiline  
tel./fax : 041/5112176, 041/5643118  
JUDr. Tatiana Fabryová  
riaditeľka Správy katastra Turčianske Teplice,  
tel./fax : 043/4915304

Bankové spojenie: Štátna pokladnica SR  
číslo účtu: 7000004441/8180  
IČO: 37808095  
DIČ: 2021618137

(ďalej len objednávateľ)

**a**

## **ZHOTOVITEĽ:**

**TT Geodetické služby, Severná 15, 036 01 Martin**

zastúpený : Ing. Juraj Pavlovič, konateľ  
tel./fax : 043/4221 423, 0905/347087  
Bankové spojenie : OTP Banka  
Číslo účtu : 7023192/5200  
IČO : 11941219  
DIČ : 1021791947

(ďalej len zhotoviteľ)

uzatvárajú dnešného dňa túto zmluvu podľa paragrafu 536 a nasl. Obchodný zákonník za nasledovných podmienok:

# I.

## **Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je vypracovanie registra obnovenej evidencie pozemkov /ďalej len register/ v katastrálnom území Turčiansky Michal, obec Turčianske Teplice, okres Turčianske Teplice, podľa zákona NR SR č. 180/1995 Z. z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom, v znení neskorších predpisov (ďalej zákon č. 180/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov) a vyhlášky ÚGKK SR č. 157/1996 Z. z. ktorou sa vykonáva zákon č. 180/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov, zákona NR SR č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov (ďalej zákon č. 162/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov) a Uznesenia vlády SR č. 742/2006 zo dňa 6. 9. 2006 k návrhu na zmenu Uznesenia vlády SR č. 970/1995 zo dňa 7. 12. 2005 k návrhu na riešenie zintenzívnenia konaní o stave obnovy evidencie niektorých pozemkov a právnych vzťahov k nim.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri zostavovaní registra dodržiavať predpisy Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky (ďalej ÚGKK SR) a Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky (ďalej MP SR) a to najmä:
  - 2.1. Metodický návod na spracovanie registra obnovenej evidencie pozemkov č. MN 74.20.73.47.00
  - 2.2. Pokyn ÚGKK SR č. NP – 905/1993 a MP SR č. 3924/93-430 zo dňa 1. 6.1993 v znení Dodatku č. 1/96
  - 2.3. Smernice na spravovanie katastra nehnuteľností č. S 74.20.73.40.00
  - 2.4. Pokyn ÚGKK SR č. P – 1588/2002 na skenovanie a transformáciu máp katastra nehnuteľností
  - 2.5. Metodický návod na digitalizáciu nečíselných máp katastra nehnuteľností a ich aktualizáciu č. MN 74.20.73.46.10
  - 2.6. Metodický návod na tvorbu vektorovej katastrálnej mapy 984 210 MN-1/95
  - 2.7. Metodický návod na aktualizáciu vektorovej katastrálnej mapy 984 420 MN-1/95
  - 2.8. Metodický návod na číselné určenie hraníc katastrálnych území MN 74.20.73.46.20
  - 2.9. Metodický návod na evidovanie vlastníckeho práva k pôvodným nehnuteľnostiam v evidencii nehnuteľností č. 3-507/1991 zo dňa 4.3.1991
  - 2.10. Pokyn MP SR č. 12/96-430 a ÚGKK SR zo dňa 26.9.1996 č. NP-3001/1996 na prevzatie a aktualizáciu bonitovaných pôdno-ekologických jednotiek
  - 2.11. Smernice na prevádzkovanie automatizovaného informačného systému geodézie, kartografie a katastra č. S 74.20.73.84.00
  - 2.12. Smernice na meranie a vykonávanie zmien v súbore geodetických informácií katastra nehnuteľností č. S 74.20.73.43.20
  - 2.13. Smernica na ostatné úlohy katastra nehnuteľností č. S 74.20.73.49.00
3. Dielo vypracované v rozsahu uvedenom v bode I.1 bude spĺňať dodacie podmienky podľa zákona č. 180/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacieho predpisu, zákona č. 162/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov, Metodického návodu MP SR a ÚGKK SR na spracovanie registra obnovenej evidencie pozemkov č. 74.20.73.47.00 a kvalitatívne, technické a dodacie podmienky technických predpisov uvedených v bode I.2 tejto zmluvy.

## II.

### Vykonanie diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vypracovať a odovzdať objednávateľovi dielo uvedené v bode I.1 tejto zmluvy v dvoch vyhotoveniach a to v lehote

**do 30.8.2008.**

2. Register overí zhotoviteľ menom, priezviskom, overovacou pečiatkou /autorizačne overovanie výsledkov geodetických prác podľa § 7 zákona NR SR č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov/, dátumom a podpisom a predloží ho na posúdenie a schválenie Správe katastra Turčianske Teplice.
3. V registri predloženom na posúdenie a schválenie Správe katastra Turčianske Teplice budú zapracované všetky námietky podané proti výpisom z návrhu registra, ktorým Správa katastra Turčianske Teplice vyhovelá, ako i rozhodnutia vydané podľa §11, §11a a §12 zákona č. 180/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov. Osobitný zoznam budú tvoriť pozemky, ktoré budú predmetom konania podľa § 12 ods.1 zákona č. 180/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov.
4. Dielo sa považuje za vypracované a odovzdané dňom schválenia registra Správou katastra Turčianske Teplice v zmysle § 7 ods. 3 zákona č. 180/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov.
5. Dielo sa spracuje v spracovateľských etapách a stanovených lehotách takto:
  - I. etapa Spracovanie grafickej časti registra (VGI).  
V termíne do 30.4.2007.
  - II. etapa Vyhotovenia formátu údajov na výmenu informácií (FUVI) – lustrácia údajov o vlastníkoch a vlastníckych vzťahov podľa pozemkovej knihy, listov vlastníctva a listín a ich zaznamenanie vo vzťahu k nehnuteľnostiam – spracovanie písomnej časti registra.  
V termíne do 31.8.2007.
  - III. etapa Zostavenie návrhu registra na zverejnenie – zostavenie písomnej tabuľkovej časti, vykonanie kontrol a odstraňovanie chýb, vyhotovenie minimálne jedného exemplára grafickej časti na papier, vyhotovenie výpisov registra pre účastníkov konania, zverejnenie registra.  
V termíne do 28.2.2008.
  - IV. etapa Tlač registra a jeho schválenie, zapracovanie podaných námietok proti výpisom z návrhu registra, ktorým Správa katastra Turčianske Teplice vyhovelá, oprava chýb a nedostatkov v písomnej a grafickej časti registra, kontrola zapisateľnosti údajov písomnej časti registra do katastra, adjustácia, tlač, väzba, overenie a expedícia grafických a písomných výstupov registra odberateľovi, schválenie registra.  
V termíne do 30.8.2008.
6. Jednotlivé etapy sa považujú za ukončené dňom prevzatia Správou katastra Turčianske Teplice po vykonaní kontroly, o čom sa spíše protokol.
7. V prípade nedodržania termínu ukončenia diela ako je uvedené v bode II.1 nezavineného zhotoviteľom, tento má právo na predĺženie termínu ukončenia diela formou písomného dodatku k tejto zmluve.

### **III.**

#### **Cena za dielo a spôsob úhrady za dielo**

1. Cena za dielo bola stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, pričom mernou jednotkou je katastrálne územie.

Takto dohodnutá cena predstavuje čiastku 137 000,-Sk bez DPH

( slovom stotridsaťsedemtisíc slovenských korún )

Sadzba DPH a výška DPH predstavuje: 19% 26 030,- Sk.  
Cena s DPH predstavuje: 163 030,- Sk.

Dohodnutá cena za dielo je stanovená na základe osobného posúdenia katastrálneho operátu v katastrálnom území Turčiansky Michal zhotoviteľom.

2. Zmluvné strany sa dohodli na úhrade ceny za dielo nasledovne:
  - po ukončení I. etapy objednávateľ uhradí zhotoviteľovi 20% z celkovej ceny diela
  - po ukončení II. etapy objednávateľ uhradí zhotoviteľovi 30% z celkovej ceny diela
  - po ukončení III. etapy objednávateľ uhradí zhotoviteľovi 30% z celkovej ceny diela
  - po ukončení VI. etapy objednávateľ uhradí zhotoviteľovi 20% z celkovej ceny diela.
3. Zhotoviteľ bude objednávateľovi predkladať faktúry v dvoch vyhotoveniach po etapách vykonávania registra podľa bodu II. 5, po vykonaní vecnej a kvalitatívnej kontroly údajov odberateľom, tvoriacich náplň jednotlivých etáp spolu s protokolom spísaným podľa bodu II. 6. Faktúra bude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu.
4. Práce za ostatnú etapu /ucelenú časť, fakturačný celok/ bude zhotoviteľ fakturovať po schválení diela Správou katastra Turčianske Teplice a jeho predložení na zápis do katastra nehnuteľností.
5. Cena môže byť zmenená v prípade zmeny DPH, devalvácie meny, oficiálne vyhlásenej vládou Slovenskej republiky.
6. Lehota splatnosti sa určuje na 15 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľom.

### **IV.**

#### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Zhotoviteľ je povinný :
  - 1.1 vypracovať a dodať objednávateľovi dielo uvedené v bode I.1 tejto zmluvy v stanovenej lehote sám alebo vlastnými pracovníkmi s potrebnou kvalifikáciou
  - 1.2 vypracovať a dodať objednávateľovi dielo uvedené v bode I.1 tejto zmluvy v dvoch vyhotoveniach
  - 1.3 výsledné dielo odovzdať v dohodnutej forme v zmysle zákonov, vyhlášok a predpisov uvedených v bode I. tejto zmluvy

- 1.4 vykonať dielo na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo
  - 1.5 po vykonaní diela vrátiť objednávateľovi všetky doklady, ktoré mu objednávateľ zabezpečil na vykonanie diela a doklady, ktoré použil pri zostavení registra
  - 1.6 umožniť objednávateľovi priebežnú kontrolu vykonávania diela a poskytovať mu na požiadanie informácie o stave rozpracovanosti diela
  - 1.7 vyzvať objednávateľa na kontrolu všetkých prác, ktoré budú fakturované podľa etáp vykonávania registra, minimálne 5 pracovných dní vopred
  - 1.8 bezplatne odstrániť chyby a nedostatky diela, zistené predovšetkým v čase zápisu do katastra nehnuteľností za podmienok a v lehotách stanovených v bode VII. tejto zmluvy.
2. Objednávateľ je povinný :
- 2.1 zabezpečiť zhotoviteľovi podklady, resp. ich dostupnosť na vykonanie diela
  - 2.2 poskytnúť zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť vo vzťahu k tretím osobám, najmä účastníkom konania a dotknutým orgánom štátnej správy
  - 2.3 zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu po vykonaní a skontrolovaní jednotlivých etáp okrem ostatnej, ktorú objednávateľ zaplatí až po schválení diela Správou katastra Turčianske Teplice a jeho predložení na zápis do katastra
  - 2.4 poskytovať zhotoviteľovi informácie o zmenách právnych vzťahov, ku ktorým dôjde po začatí konania na základe údajov správy katastra.
3. Zhotoviteľ má právo na :
- 3.1 zabezpečenie podkladov a ich dostupnosti na vykonanie diela v termíne, ktorý umožní ukončenie diela v termíne podľa bodu II.1 tejto zmluvy
  - 3.2 na zaplatenie dohodnutej ceny po vykonaní a skontrolovaní jednotlivých etáp vykonania registra okrem ostatnej, ktorú zhotoviteľ bude fakturovať po schválení diela Správou katastra Turčianske Teplice a jeho predložení na zápis do katastra
  - 3.3 na poskytnutie dojednanej súčinnosti a podkladov, ktoré je zaviazaný zabezpečiť objednávateľ tak, ako je uvedené vyššie
  - 3.4 v prípade zistenia nových skutočností na zmenu podmienok zmluvy, čo sa musí uskutočniť v písomnej forme ako dodatok k tejto zmluve; cena za dielo sa môže meniť dodatkom k tejto zmluve len v prípadoch uvedených v bode III.5 tejto zmluvy
  - 3.5 podklady poskytnuté na zhotovenie diela sú dôverné, zhotoviteľ je povinný ich použiť len na účely zhotovenia diela, zachovať mlčanlivosť.
4. Objednávateľ má právo na :
- 4.1 prevzatie bezchybného diela zhotoveného a odovzdaného riadne a včas podľa ustanovenia tejto zmluvy
  - 4.2 kontrolu vykonávania prác počas spracovávania diela vlastnými zamestnancami Katastrálneho úradu v Žiline
  - 4.3 vrátenie podkladov, ktoré zabezpečil zhotoviteľovi na vykonanie diela súčasne s odovzdaním ukončeného diela
  - 4.4 neprevzatie vopred vecne a kvalitatívne neskontrolovaných údajov, tvoriacich náplň jednotlivých etáp

- 4.5 neprevzatie chybného diela, resp. jeho časti
- 4.6 neuhradenie diela, resp. jeho jednotlivých etáp, pokiaľ nebola vykonaná vecná a kvalitatívna kontrola údajov tvoriacich dielo, resp. jeho časť
- 4.7 na odstúpenie od zmluvy, ak zhotoviteľ nedodrží povinnosť uvedenú v bode I. zmluvy a zároveň neuhradenie rozpracovaného diela.

## V.

### **Odstúpenie od zmluvy**

1. Výpovedná lehota na odstúpenie od zmluvy je 30 dní okrem ustanovenia uvedeného v bode VI. a začína plynúť prvý deň mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
2. V prípade odstúpenia od zmluvy z dôvodov na strane zhotoviteľa, objednávateľ nie je povinný prevziať a uhradiť neukončené dielo. Zhotoviteľ je povinný vrátiť objednávateľovi všetky finančné prostriedky, ktoré mu boli objednávateľom vyplatené v lehote do 10 dní odo dňa doručenia listu o odstúpení a všetky podklady a doklady, ktoré mu objednávateľ zabezpečil na vykonanie diela. Zhotoviteľ je povinný odovzdať objednávateľovi bez nároku na odmenu rozpracované dielo.
3. V prípade odstúpenia od zmluvy z dôvodov na strane objednávateľa, zaplatí tento rozpracovanosť prác vyhotovených v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy ku dňu zrušenia tejto zmluvy.

## VI.

### **Sankcie**

1. V prípade nedodržania termínu odovzdania diela zhotoviteľom je objednávateľ oprávnený krátiť dohodnutú cenu za dielo vo výške 5 % dohodnutej ceny. Ak omeškanie trvá viac ako 1 mesiac je objednávateľ oprávnený krátiť dohodnutú cenu za dielo za každý ďalší začatý mesiac omeškania o ďalších 10 %. Ak omeškanie bude trvať viac ako 3 mesiace, objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy kedykoľvek počnúc prvým dňom štvrtého mesiaca, pričom nie je povinný prevziať a uhradiť neukončené dielo a zaplatiť rozpracovanosť prác ku dňu odstúpenia od zmluvy.
2. V prípade neodstránenia chýb a nedostatkov diela zistených predovšetkým v čase zápisu do katastra do 30 dní od výzvy /bod VII. 2/, je zhotoviteľ povinný zaplatiť pokutu vo výške 3 % dohodnutej ceny. Ak omeškanie s odstránením chýb a nedostatkov bude trvať viac ako 2 mesiace, pokuta sa zvýši na 5% za každý ďalší začatý mesiac.

## VII.

### **Ostatné podmienky**

1. Objednávateľ zabezpečí na Správe katastra Turčianske Teplice operát alebo operáty na konanie podľa zákona č. 162/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov a zabezpečí vyznačenie hranice obvodu registra a hranice zastavaného územia a spolu so zhotoviteľom a zástupcom komisie prerokuje so Správou katastra Turčianske Teplice špecifické podmienky v katastrálnom území podľa § 7 Metodického návodu na spracovanie registra obnovenej

evidencie pozemkov. O týchto skutočnostiach vyhotovia zápis, ktorý bude základom pre zostavenie registra pre vykonanie kontrol a podkladom pre preberanie výsledkov prác do katastra.

2. Zhotoviteľ bezplatne odstráni chyby a nedostatky diela zistené do 3 rokov od zápisu diela do katastra nehnuteľností, ako i chyby a nedostatky diela zistené v konaní podľa pripomienok objednávateľa najneskôr do 30 dní od písomnej výzvy objednávateľa.
3. V prípade zmeny požiadaviek objednávateľa mimo rámec dohodnutého predmetu, prípadne iných podmienok zmluvy riešené na základe dohody zmluvných strán formou dodatku k tejto zmluve.
4. Splnenie dodávky a fakturácia ostatnej etapy /ucelenej časti/ registra je podmienená schválením registra Správou katastra Turčianske Teplice a jeho predložením na zápis do katastra.

## VIII.

### ***Poskytovanie, využívanie a šírenie hromadných výstupov z katastra nehnuteľností***

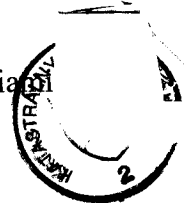
1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vylúči šírenie poskytnutých údajov katastra nehnuteľností tretím osobám, ich využívanie na propagačné a obchodné účely, ktoré nesúvisia s pôsobnosťou účastníkov informačného systému a vylúči ich použitie v rozpore so zákonmi č. 215/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov, č. 216/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov a č. 162/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov.
2. Zhotoviteľ berie na vedomie, že neoprávnené šírenie údajov katastra nehnuteľností je porušením zákona č. 162/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov.
3. Podmienky používania a šírenia údajov katastra nehnuteľností sa vzťahujú i na údaje registra či iných údajov získaných v konaní podľa zákona č. 180/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov.
4. Vo väzbe na Zákon NR SR č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov zhotoviteľ je fyzická, resp. právnická osoba, ktorá spracúva osobné údaje v mene prevádzkovateľa – objednávateľa. Pre účely ochrany osobných údajov pri spracovaní diela sa zhotoviteľ v zmysle ustanovenia §4 ods. 3 zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov považuje za sprostredkovateľa, ktorý je oprávnený spracúvať osobné údaje účastníkov konania registra len v rozsahu určenom Metodickým návodom na spracovanie registra obnovenej evidencie pozemkov.

## IX.

### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá má povahu originálu. Dve vyhotovenia obdrží objednávateľ a dve zhotoviteľ.

2. Vzťahy, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a ďalšími právnymi predpismi.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania účastníkmi zmluvy.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, oboznámili sa s jej obsahom, zmluvnými podmienkami porozumeli a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.



**Objednávateľ:**

V Žiline dňa 27.11.2006



*[Handwritten signature]*  
.....  
Ing. Anna Štrengerová  
prednosta

**Zhotoviteľ:**

V ..MARTINE..... dňa 20.12.2006

**Ing. Juraj PAVLOVIČ .**  
**IT GEODETICKÉ SLUŽBY**  
Severná 15, 036 01 MARTIN  
IČO: 11 941 219  
☎ 043/422 14 23, 0905/347 087

*[Handwritten signature]*  
.....  
Ing. Juraj Pavlovič  
konateľ